

dálatos, szinte furcsa, hogy kevesen tudnak róla – az év 160 éjszakáján a folyó torkolata fölött szüntelenül villámlik, néha tíz órán át egyfolytában. A villámok 280-szor csapnak le óránként. Sokan úgy gondolják, hogy a metánnal, nyersolajjal és uránnal telített mocsarak vonzása teszi, no, számomra ez a hely egyszerűen dél-amerikai szent folyóvá lett, amiben lehet, hogy meg kell fürdenem, mosdanom, új testet-lelket kell öltenem – lehet, éppen Catatumbo jelenti számomra azt, amit a rossz nők számára a Jordán vagy a Gangesz. Lehet, hogy engem is vonzanak a mocsarak mágikus erői, s meg lehet, hogy csupán meg kell találnom a folyót, amelybe, mint utolsóba lépek. Legyen, ahogy lennie kell, az utolsó pénzemen vettem a repülőjegyet, és írtam e-mailt a kedves Soledadnak a szállóba, amit a Google-ban találtam. Ondrejt teljesen figyelmen kívül hagytam, egyszerűen nem létezett számomra, egész napokon és éjszakákon át a mai napig csak Carlos járt az eszemben és honfitársainak bölcsessége, amit magával hozott egészen ide, ebbe az Európa közepén lévő kis városba. S hinni kezdtem abban, hogy azon a vad tájon, többezer kilométernyire a hazámtól, lesz, aki majd segít nekem, bármibe is kerül. Egy köszönő szó nélkül fogtam a hátizsákom, Ondrej csendben sírdogált takarójába bújva, s amikor becsuktam magam mögött az ajtót, már mozdulatlanul bámult a plafonra, pont úgy, mint az előző két férfi.

Amikor órákkal ezelőtt számba vettem a mizoszokat és pluszokat, semmi okom nem volt a városban maradásra, ahol a jelenlétemben egyes nők fölényesen biggyesztették szájukat. A városban, ahol a férfiak, akikkel valaha együtt éltem, még köszönni sem tudnak, nem maradhattam a lakásban azzal a férfival, akit olyan hirtelen megszűntem szeretni. Így kerültem hát ide, foglalva egy ülőhelyet a zsúfolt repülőtéren csarnokban, a szomjúság sem zavar, kielégít a képzeletbeli folyó, amely mágnusként vonz magához.

Az előbb két utas beszélgetéséből hallottam, hogy a repülők egyhamar nem indulnak, mert az erős napkitörés gátolja a gépek irányíthatóságát.

(Vércse Miklós fordítása)



Prof. Dr. Prokopp Mária
a Balassi-érem átadásán

Eseménynaptár



Folyóiratunk szerzőjét, Mayer Erzsébetet ARANY DÍSZOKLEVÉLben részesítette a Jókai Közművelődési Múzeum és Egyesület és a Falvak Kutúrájáért Alapítvány Jókai Mór és dr. Szénásy Árpád, a magyar kultúra lovagja emlékére meghirdetett „Arany János időkori lírájának újszerűsége” című irodalmi pályázaton nyújtott kimagasló teljesítményéért, az I. Magyar Széppróza Napján Révkomáromban, 2018. február 18-án.

Székelyudvarhelyi Művelődési Ház (535600 Székelyudvarhely, Tamási Áron út 15.): *Felvillanó képek*, az MBKKE kiállítása, 2018. április 13. – május 3. Megnyitja április 13-án 18 órakor Kőrösi Papp Kálmán festőművész.

Balassi Bálint Megyei Könyvtár Bóna Kovács Károly Galéria (3100 Salgótarján, Kassai sor 2.): *Izzó sodrásban*, az MBKKE tűzzománc-kiállítása, 2018. április 17–21. Megnyitja április 17-én 17 órakor Handó Péter író, antropológus.

Nevelők Háza Egyesület, Civil Közösségek Háza Gebauer Galéria (7624 Pécs, Szent István tér 17.) *Tavaszi áramlás*, Hernádi Paula tűzzománc-kiállítása az MBKKE szervezésében, 2018. május 4–31.

Vigadó Kulturális és Civil Központ (2200 Monor, Kossuth L. u. 65–67.) Kovács Géza (1958–2018) kisplasztikai kiállítása az MBKKE szervezésében, 2018. május 7 – június 1. Megnyitja dr. Sztrákos Eszter művészettörténész.

Kismarosi Teleház Alapítvány (2623 Kismaros, Kossuth L. út 5.): Szabó László fotókiállítása az MBKKE szervezésében, 2018. június 23. – augusztus 31.

Gellért Szálló, Budapest, 2018. február 14. (Bálint napja): XXII. alkalommal adták át a magyar alapítású, nemzetközi irodalmi díjat, a Balassi Bálint-emlékkardot. A díjhoz kapcsolódó Balassi-érmek pedig, 2012 óta, olyan kiemelkedő személyiségek kapják, akik sokat tesznek Balassi Bálint emlékének ápolásáért. Az idei kitüntetést dr. Prokopp Mária művészettörténész vehette át.

(Összeállította Ruda Gábor)